

# Chorales

by  
Johann Sebastian Bach\*

Selected and Edited by  
Charles N. Boyd and Albert Riemenschneider

## 1. Ach Gott, vom Himmel sieh' darein "Behold, O Lord, the many foes"

From Cantata 153:  
"Schau', lieber Gott"

Schau', lie-ber Gott, wie mei- ne Feind', da- mit ich stets muss käm- pfen,  
so li- stig und so mäch- tig seind, dass sie mich leicht- lich däm- pfen!

# 6 5 # 6 # 6 4 #

Herr, wo mich dei- ne Gnad' nicht hält, so kann der Teu- fel, Fleisch und Welt mich leicht in Un- glück stür- zen.

6 6 # 6 6 # 8 7 5 6 # 6 # 6 6 (6b 7b 4 2) 5 # 4 7 #

\* In the ensuing pages, ninety-one chorales are given first in open score and then in close score. For English translations of the texts, see the close-score versions (pp. 78-127); for the authorship of the texts; see the Notes on the Chorales (pp. x-xxx).

## 2. Ach Gott, wie manches Herzeleid

"Preserve my faith from error free"

From Cantata 3:  
"Ach Gott, wie manches Herzeleid"

Er - halt' mein Herz im Glau - ben rein, so leb' und sterb' ich dir al - lein. Je -  
su, mein Trost, hör' mein Be - gier': o mein Hei - land, wär' ich be' dir!

The musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The second and third staves are for the right hand of a keyboard instrument, and the bottom staff is for the left hand. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The music is in a 16-measure system.

## 3. Auf meinen lieben Gott

"In God, the Lord most just"

From Cantata 188:  
"Ich habe meine Zuversicht"

Auf mei-nen lie-ben Gott trau' ich in Angst und Noth; er kann mich all-zeit ret - ten aus  
Trüb-sal, Angst und Nö - then, mein Un-glück kann er wen - den, steht all's in sei-nen Hän - den.

The musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The second and third staves are for the right hand of a keyboard instrument, and the bottom staff is for the left hand. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The music is in a 16-measure system.

## 4. Aus tiefer Noth schrei ich zu dir

"What though our sins are manifold"

From Cantata 38:  
"Aus tiefer Noth"

Ob bei uns ist der Sün-den viel, bei Gott ist viel mehr Gna - de, sein' Hand zu  
hel - fen hat kein Ziel, wie gross auch sei der Scha - de. Er ist al - lein der gu - te  
Hirt, der I - sra - el er - lö - sen wird aus sei - nen Sün - den al - len.

6 6 & 8 7 5 & # # 7 6 8 7 # 6 6 &  
4 2 6 5# 5 6 # 6 6 5 & 6 6 5 #  
2

8 7 5 & # # 7 6 8 7 # 6 6 5 & 6 6 5 #  
6 5#

7 6 5 6 5 # 8 7 6 6 6 5 #  
4 2 # 4 4 # #

## 5. Christ ist erstanden

"Alleluia, alleluia, alleluia!"

From Cantata 66:  
"Erfreut euch, ihr Herzen"

Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja! dess soll'n wir Al - le

froh sein: Chri - stus will un-ser Trost - sein, Ky - ri - e - e - leis!  
 Ky - ri - e e - leis!

## 6. Christ lag in Todesbanden "With joyful heart we now surround"

From Cantata 4:  
 "Christ lag in Todesbanden"

Wir es - sen und le - ben wohl im rech - ten O - ster - fla - den,  
 Der al - te Sau - er - teig nicht soll sein bei dem Wort der Gna - den,

Chri - stus will die Ko - ste sein und spei - sen die Seel' al - lein, der

Glaub' will keins an - dern le - ben. Hal - le - lu - jah!  
 Hal - le - lu - jah!  
 Hal - le - lu - jah!  
 Hal - le - lu - jah!

# 7. Christus, der uns selig macht

"Jesus, Source of heavenly light"

From the "St. John Passion"

Christus, der uns se-lig macht, kein Bö's's hat be-gan-gen, der ward für uns in der Nacht

6 6 6 4 5 5 6 7b 6 5 # 6 5 5 6 6 #

als ein Dieb ge-fan-gen, ge-führt vor gott-lo-se Leut' und fälsch-lich ver- kla-get,

7b 6 5 b 7b # 6 # 6 5 # 6 6 # 6 6b 6 5 9 6 5 6

ver-lacht, ver-hönt und ver-spelit, wie denn die Schrift sa-get.

6 6 5 6 5 # 6 sa get. 6 5 7 # 6 4 5

# 8. Du Friedefürst, Herr Jesu Christ

"Lord Jesu, blessed Prince of Peace"

From Cantata 67:  
"Halt' im Gedächtniss Jesum Christ"

Du Frie-de-fürst, Herr Je-su Christ, wahr'r Mensch und wah-rer Gott,  
ein star-ker Noth-hel-fer du bist im Le-ben und im Tod:

6 6 6 6 5 (6) 6 6 6 6

drum wir al - lein im Na - men dein zu dei - nem Va - - ter schrei - en.

6 7 # 6 6 6 6 5

## 9. Du, o schönes Weltgebäude "Come, O Death, of Sleep the brother"

From Cantata 56:  
"Ich will den Kreuzstab gerne tragen"

Komm, o Tod, du Schla - fes Bru - der, komm, und füh - re mich nur fort;  
lö - se mei - nes Schiff - leins Ru - der, brin - ge mich an si - chern Port.

Es mag, wer da will, dich scheu - en, du kannst mich viel - mehr er -

freu - en; denn durch dich komm' ich hin - ein zu dem schön - sten Je - su - lein.